

### LES FLEURS DE VÉRONIQUE

### Nicole FURMINIEUX

Fleurs - Plantes - Cadeaux

- \* Entretien de tombes à l'année
- \* Toutes décorations florales

10 et 12, rue Louis Pasteur 42320 LA GRAND'CROIX Tél. 77.73.26.88

### SOMMAIRE

#### **Pages**

- 1 LE MOT DU MAIRE
- 2/3 LES TRAVAUX DU CONSEIL
- 4 POUR VOUS, L'EAU
- 5 INVESTISSEMENTS DE LA COMMUNE
- 6/7 P.O.S.
- 8/9 SPORTS MECANIQUES
- 10 JEUNESSE SPORTIVE DE CELLIEU
- 11 MAISON POUR TOUS
- 12 CALENDRIER SALLE DES FETES
- 13 COMITE DES FETES
- 14/15 ECOLES PUBLIQUES DE CELLIEU
- 16 CLUB "LOISIRS-AMITIES"
- 17 FETE CHAMPETRE
  RESTAURANT SCOLAIRE
- 18 ECOLE ST-JOSEPH
- 19 ETAT CIVIL
- 20 INFORMATIONS DIVERSES



Au service des collectivités locales et des consommateurs.

Notre rôle est de produire une eau de qualité et de la restituer dépolluée en milieu naturel, 24h/24 et 365 jours par an.

> Agence LOIRE Chavillon 42320 GRAND CROIX **Tél. 77 73 13 76**

J-b Cytwer?



La Boirie - RIVE-DE-GIER

Tél. 77 75 05 73

TIERS PAYANT OPTIQUE

C'est aussi la SURDITE

et les LENTILLES DE CONTACT

LE MOT

DU

MAIRE

Depuis quelques mois, un slogan est souvent entendu : "Aménagement du Territoire".

A l'échelle de notre Commune, il rappelle que nous nous devons d'œuvrer dans ce sens, avec les moyens dont nous disposons, pour apporter le mieux-vivre à ses habitants.

Ce bulletin, dans les pages suivantes, vous informera de ce qui a été réalisé au cours de cette année.

Au passage, je tiens à remercier les propriétaires des terrains, qui, par leur compréhension, ont permis la réalisation d'un parking à Salcigneux.

A ces choses matérielles, je formule le souhait que 1994 voit enfin un redémarrage économique, qui permettrait à beaucoup de retrouver un emploi, voir même de le conserver et de pouvoir échapper au chômage, qui entraîne des situations dramatiques pour certains.

Dans l'espoir de jours meilleurs, je souhaite à tous, UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE POUR 1994. Marcel VILLARD

### LES TRAVAUX DU CONSEIL

#### 20 janvier 1993

- Examen de la demande de l'école St Joseph en vue de souscrire avec la commune un contrat d'association
- Pays de Gier : compte rendu des réunions précédentes et nomination d'un délégué à la commissions culturelle : Denise FONTAINE (suppléant : Georges DAMIZET)
- Questions diverses
- syndicat intercommunal d'élimination des déchets solides urbains
- étanchéité du toit-terrasse de l'école du Calvaire
  - déclassement d'un chemin communal
  - bilan financier de la salle polyvalente
- participation de Cellieu aux dépenses (travaux de réhabilitation) du Collège du Dorlay
  - entretien des chemins ruraux
  - bail pour location de parcelle
- ouverture des magasins de meubles en milieu rural
  - demandes de location de la salle polyvalen-
- demande de subvention de l'ACP de Valfleury (cantine scolaire)
  - · courriers divers
- emprunt de 300 000 F pour financer les travaux d'assainissement de Salcigneux
  - · virement de crédit
- dépôts sauvages de déchets et stationnement : projet de courriers aux personnes concernées.

#### 17 mars 1993

te

- Fixation des taux d'imposition : maintien de taux existants

- taxe d'habitation
  foncier bâti
  foncier non bâti
  taxe professionnelle
  11,56 %
  15,38 %
  15,88 %
  14,17 %
- Vote du budget primitif
  - fonctionnementsinvestissements2 865 038 F1 608 603 F
- Ecole privée, accord de principe en faveur du contrat d'association dans l'attente des termes de la convention
- Contrat de Pays : présentation du dossier de demande de subvention (traversée de Salcigneux)
- Projet de parking sur Salcigneux
- Panneaux de signalisation demandé par le Groupement Forestier
- Examen de la demande du Rugby-Club du Pays de Gier : refus d'adhésion
- Indemnités de fonction des élus locaux
- Questions diverses
- demande de titularisation d'une employée communale : requête non recevable
  - · tirage au sort des jurys d'Assises
- remerciements du maire de Beaumes de Venise pour le don de 1000 F
  - panneau d'informations
- avis favorable du conseil à l'adhésion de quatre communes au syndicat intercommunal de collecte des déchets solides urbains du Pays de Gier

#### 21 avril 1993

- Approbation du compte administratif et du compte de gestion 1992
- Approbation des résultats de l'enquête publique pour la rétrocession du chemin rural de Montcéard
- Examen des tarifs communaux
- Stationnement sur la traversée de Salcigneux :

### **Guy SECOND**

CHARPENTE

**MENUISERIE** 

**ESCALIERS** 

CELLIEU 42320 LA GRAND' CROIX

TÉL. 77.73.46.13



### LES TRAVAUX DU CONSEIL

projet de création d'un parking

- Questions diverses
- achat d'une parcelle située sur la commune de Grand Croix (accès à la station de pompage)
  - · demande de participation financière
- compte rendu de réunions à des syndicats intercommunaux (SEPAS et Pays du Gier)
- projet d'étude d'ensemble pour l'aménagement du terrain des Roches
  - · plan d'occupation des sols

#### 17 juin 1993

- Examen des nouveaux statuts du syndicat intercommunal d'électricité
- Travaux de dissimulation des lignes électriques aériennes dans le bourg
- Reconduction des exonérations temporaires de taxe professionnelle
- Participation aux dépenses d'investissement des collèges de St Chamond
- Frais de déneigement
- Commission communale d'aménagement foncier
- Questions diverses
- encaissement de chèques sur publicité bulletin municipal
- retrait de deux communes du syndicat intercommunal de collecte pour les déchets urbains (Grand Croix et Lorette)
- courrier de l'association des familles de Grand Croix
  - · plan d'occupation des sols
  - · cantine scolaire
  - · compte rendu réunion Pays de Gier

#### 22 juillet 1993

- Nomination des délégués à la commission communale d'aménagement foncier
- Examen du dossier de demande de participation au funérarium de St Etienne
- Participation aux dépenses d'investissements du Collège du Dorlay
- Questions diverses
  - plan d'occupation des sols
- examen d'une demande de suppression de tuyaux dans un terrain du bourg
- dissimulation des câbles EDF et PTT dans le village
  - travaux école de Salcigneux

#### 7 septembre 1993

- Frais de fonctionnement de la halle des sports de Grand Croix
- Avant projet détaillé de raccordement du bourg au collecteur d'assainissement de la moyenne vallée du Gier
- Approbation du budget supplémentaire 1993
- Questions diverses
- dissimulation des réseaux basse tension dans le bourg
- retrait de la terrasse /Dorlay du Syndicat Intercommunal pour la collecte des déchets solides urbains de Pays de Gier
  - irrigation des coteaux du Jarez
  - · voirie: programme 1994
  - divers

#### 12 octobre 1993

- Approbation de l'avant projet sommaire concernant les travaux d'assainissement de la Jusserandiere
- Contrat d'association école privée St Joseph
- Questions diverses
- aménagement de la traversée de Salcigneux
  - demande d'emplacement de taxi
  - · demande de subvention
- prise en charge de 75 % des frais de suppression de tuyaux sur le terrain d'un particulier
  - garderie municipale
- augmentation du temps de travail de Madame BESSON
- décision de réviser le règlement intérieur de la salle polyvalente

#### 23 novembre 1993

- Délibération pour le syndicat intercommunal du Pays de Gier :
  - · contrat rivière
  - O.P.A.H.
  - parc urbain
- Centre de traitement de l'alerte des sapeurs pompiers
- Questions diverses
  - · Forum de l'environnement
  - · visite des écoles
  - cantine
  - règlement intérieur de la salle polyvalente
- primes de fin d'année allouées au personnel communal
  - · informatisation du secrétariat
  - · remplacement d'un photocopieur

### **POUR VOUS L'EAU**

Pour tout connaître sur l'eau que nous consommons journellement, nous vous proposons, en collaboration avec la Lyonnaise des Eaux Dumez, la visite du barrage du Dorley avec ses installations de traitement de l'eau potable ainsi que la visite de l'usine de traitement des eaux usées à Tartaras, le samedi 26 février 1994 à 8 heures.

Rendez-vous au barrage du Dorlay entre la Terrasse-sur-Dorlay et Doizieu.

Nous nous rendrons vers 10 heures à Tartaras.

Pour les scolaires, une visite sera prévue ultérieurement, peut-être fin avril, dans le cadre d'une journée dans le Pilat.

Nous vous demandons de vous inscrire à la mairie de Cellieu avant le 15 février 1994.

Syndicat des Eaux Cellieu - Chagnon

### Ets SCHMITH

**COMBUSTIBLES - TRANSPORT** 

BOISSONS - VINS SALINS DU MIDI

10, RUE DUGAS-MONTBEL 42400 SAINT-CHAMOND Tél. 77.22.02.55

3, RUE ROBERT SCHUMANN 42400 SAINT-CHAMOND **Tél. 77.31.70.12**  Découpage

Emboutissage

- Outillage

### Ets ROURE

Z.I. LE COIN 42400 SAINT-CHAMOND Téléphone : 77.22.09.22

### Au Jardin Fleuri

MM. J.-P. et B. GAY Successeurs de M. QUIBLIER

### **POMPES FUNÈBRES**

Fleurs - Plantes - Compositions Florales



SERVICE INTERFLORA

50, RUE PASTEUR - 42320 LA GRAND'CROIX **TÉL. 77.73.22.53** 

### INVESTISSEMENTS DE LA COMMUNE

#### **COMMISSIONS FINANCES**

### **RÉALISATIONS - INVESTISSEMENTS**

Après l'achèvement des travaux de rénovation de l'église de notre village (1992) dont le montant s'est élevé à 1 000 726 F TTC (subvention 411 110 F), la commune a poursuivi ses efforts afin d'améliorer le cadre de vie de la population.

Au cours de l'année 1993, les investissements réalisés ont été les suivants (TTC) :

- remplacement de l'horloge du clocher 17 790 F (subvention 7500 F)
- travaux d'aménagement remise (ex-Toniazzo) 1 347,06 F (sur 1992, 62 253,14 F avaient été engagés, subventionnés à hauteur de 9 000 F)
- rénovation école de Salcigneux : 126 889,64 F (subvention 25 000 F)
- réfection de la façade de l'école de Salcigneux 29 011,33 F

étanchéité école du Calvaire 24 393,64
 (subvention 9 251 F)

- assainissement de Salcigneux : 666 865,74 F (subvention 304 500 F)
- voirie (VC 5, VC 10, voie Peyrieux)228 789,13 F(subvention 95 213 F)

Au moment où vous prendrez connaissance de ce bulletin, les travaux d'aménagement de la traversée de Salcigneux seront très certainement achevés.

L'équipement informatique du secrétariat de mairie devrait être opérationnel début 1994.

Les investissements 1994 seront arrêtés définitivement au moment du vote du budget primitif.

Nous resterons fidèles à nos objectifs et à notre souci de ne pas accroître inconsidérément la pression fiscale dans une conjoncture particulièrement difficile pour tous.

# DUHAYOT COIFFURE

Conseiller professionnel

LA GRAND'CROIX Tél.: 77.73.21.71

# LE CLAF®®TIS BAR - TABAC

CELLIEU 77 73 00 96

### Plan D'Occupation des Sols

Un avant-projet de P.O.S. prenant en compte les grandes orientation souhaitées par vos élus, a été présenté, lors de la réunion publique d'informations du 17 mai 1993.

Le 5 juin, une permanence tenue en mairie a permis aux particuliers de s'exprimer directement sur les demandes déjà faites ou d'en formaliser de nouvelles.

Toutes ces demandes ont été examinées individuellement par les membres de la Commission Municipale.

En tenant compte de ces demandes, le projet de révision du P.O.S. a été établi et présenté à la Commission officielle de révision le 10 décembre 1993.

Ce projet, accepté par cette commission a été arrêté par délibération du Conseil Municipal.

Il va être soumis à la procédure réglementaire ci-jointe, dont l'enquête publique (en mai-juin) pour, nous l'espérons, être approuvé d'ici le mois de septembre 94.

Nous pensons présenter un projet de P.O.S. ayant l'adhésion du plus grand nombre, permettant d'assurer à notre village, un avenir meilleur et moderne, dans un environnement effectivement protégé.

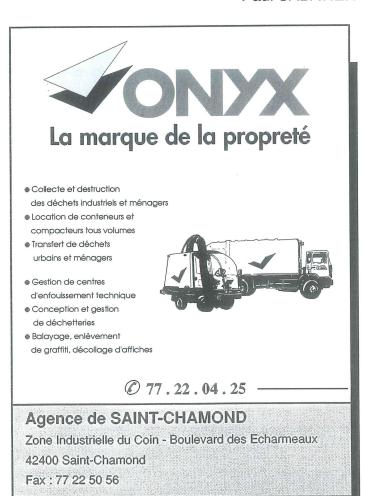
Paul SABATIER



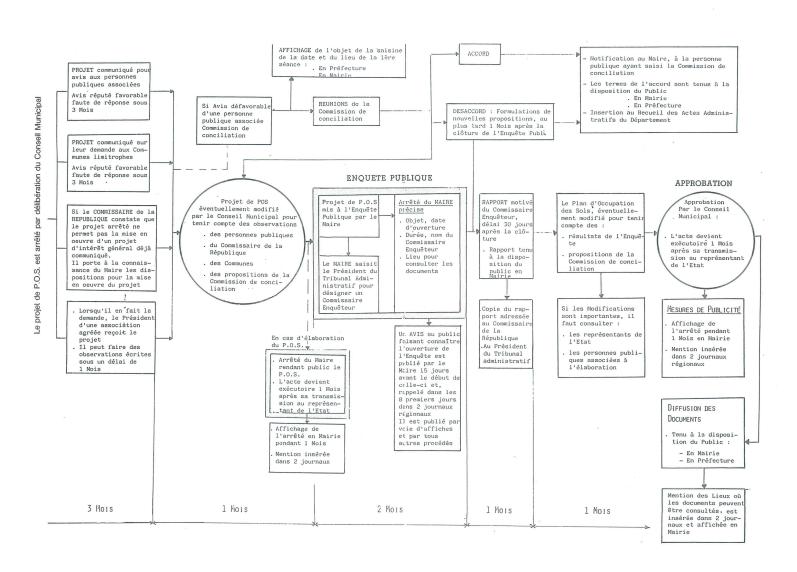
MÉCANIQUE DE PRÉCISION OUTILLAGE - PROTOTYPE SÉRIE AGRÉE RAQ 3

Rue Eugène Beaume Z.I. du Puits Camille - B.P. 606 42041 Saint-Etienne Cedex **Tél. 77 21 40 88 -** Fax 77 38 09 45

SIRET 303 352 00035 - APE 2108



### Plan D'Occupation des Sols



TRAVAUX DE BÂTIMENT **Maçonnerie Rénovation** 

Jean-Claude FAYOLLE

CELLIEU 42320 LA GRAND'CROIX **Tél. 77.20.89.18** 

### AUBERGE DE LA JASSERIE

Alain et Georges MASSON

LA JASSERIE (Commune de la Valla-en-Gier) **Tél. 77.20.40.16** 

# Sports Mécaniques de Cellieu / St Chamond

Nous nous rappelons l'année 1993, puisqu'enfin, nous avons notre champion, en la personne du talentueux Jean CHRISTMANN qui termine donc 1er du TROPHEE DU SUD-EST en Kart-cross, dans la catégorie 600 cm³ OPEN, la classe reine de ce sport, puisque les mécaniques annoncent plus de 100 CV (des moteurs de moto de route). Ce fut une très grande "bagarre" jusqu'à la dernière course. Pour les autres pilotes, on notera les différentes place en 602 cm3 M.BROTTES Gilles 37eme/75, M. BOYER Gérard 41ème/75 et M. DUMAS Robert 42ème/75. En classe 250 cm<sup>3</sup>, M. JEANJEAN Patrick 8<sup>ème</sup>/16. Dans cette série, M. RIZIRIAN Daniel et PRIMET Charles étaient respectivement 1er et 2ème, mais ils sont à la fois de l'ASM Cellieu / St Chamond et l'ASVTT Valpaivas.

La saison de course fut longue puisqu'onze courses étaient inscrites au calendrier UFOLEP, en passant par FREJUS dans le Var, à MARS dans l'Ardèche, Reillard dans l'Allier sans oublier la Drôme, la Haute Loire, le Rhône et la Loire. La remise des prix aura lieu le 21 novembre à Vaison-la-Romaine.

Pour les pilotes motos, plusieurs catégories.

En moto-cross, on retrouve les pilotes bien connus, j'ai cité Jean-Yves GRANOTTIER 19ème/36 du classement 250 cm³ du championnat de Ligue du Lyonnais, ainsi que Nicolas ESCOFFIER 21ème/36 de ce même classement, puis vint Yvan VISTORKY non classé au championnat.

Dans la catégorie 123 cm³, on retrouve Guy MORETON et Daniel LABALME non classés, n'ayant pas assez marqué de points.



N° 32 Jean Christmann, 600 cm³ OPEN ASM Cellieu/St Chamond. 1° classement du Trophée du Sud-est UFOLEP



N° 59 Gilles BROTTES, 602 cm³ ASM Celieu/St Chamond N° 60 Robert DUMAS 602 cm³ ASM Cellieu/St Chamond

### R. Besson

PATISSIER CHOCOLATIER

57, rue de la République 42400 SAINT-CHAMOND Tél. 77.22.05.78 RADIO - TÉLÉVISION - ÉLECTRO-MÉNAGER

VENTE - DÉPANNAGE

### **GUINAND-RIOU-SERET**

6, rue du Pré-Château 42400 Saint-Chamond **Tél. 77.31.72.12 - 77.22.06.97** 

HI-FI - VIDÉO - ANTENNE

### Sports Mécaniques de Cellieu / St Chamond



N° 4 Patrick JEANJEAN 250 cm3, ASM Cellieu/St Chamond.



Lionel LABALME, pilote Moto-cross ASM Cellieu/St Chamond.

Et toujours en moto, mais cette fois, ce sont nos Enduristes, qui pour certains participent au championnat de Ligue d'endurance, au Trophée de France d'Enduro.

Pour ces différentes disciplines, nous retrouvons M. Denis ROCHETEAU et PRZYBYSKI qui formèrent une équipe à l'occasion du Trophée de France à LaValbonne, Mrs LASSAUGE Frédéric, à Dolzieux et quelques participants épisodiques de nos crossman Jean-Yves GRANOTTIER et Nicolas ESCOFFIER, participation de Frédéric LASSAUGE au Trophée YAMAHA National Enduro où il finit 26ème/85 Je terminerais cette énumération en disant qu'après huit années d'existence, notre association est toujours en progression avec cette année 67 adhérents.

De gros efforts ont été fait sur la piste du Fay pour améliorer la sécurité, en élargissant la piste au maximum, augmenter la technique de pilotage en modifiant certains virages et favoriser l'écoulement de l'eau en augmentant les dévers de la piste, et en refaisant les drains, dans les virages afin d'utiliser au maximum la piste.

Pour 94, nous reconduisons les courses habituelles noter les dates :

- KART-CROSS dimanche 10 juillet 94
- MOTO-CROSS dimanche 4 septembre 94 et en plus une course de Moto-cross hivernale prévue le 20 février 94 au Fay avec entrée gratuite.

L'association des sports mécaniques de Cellieu / St Chamond vous souhaite une bonne année.

Pour tous renseignements Tél. 77 73 45 75 G. BOYER

Pépinières du Jarez

### André Bertholon

La Donzelière 42400 SAINT-CHAMOND

Téléphone 77.29.70.13

### QUINSON & TARDY

**VOLKSWAGEN et AUDI** 







14, route de St-Etienne - 42400 SAINT-CHAMOND Tél. 77.22.03.17

### Jeunesse sportive de Cellieu



La Jeunesse Sportive n'a jamais aussi bien portée son nom que cette saison 93-94:

- avec l'arrivée d'un jeune président Vincent Prost et de Denis et Olivier Fontvieille qui vont nous apporter toute leur jeunesse et leur dynamisme

après le départ de Maurice Fontaine que nous remercions au passage pour toutes ces années à la tête du club.

- mais aussi par une arrivée massive de débutants et poussins ce qui fait un nombre important de jeunes, qui assure ainsi l'avenir du club.

10 équipes portent les couleurs de la JSC de débutants au critérium. Notre équipe première composée entièrement de joueurs de Cellieu et des villages alentours est toujours qualifiée en coupe de la Loire.

Nous remercions sincèrement tous les entraîneurs de nos jeunes joueurs sans qui le club ne pourrait exister et nous souhaiterions avec plaisir l'arrivée de nouveaux bénévoles pour nous apporter tout leur savoir et leurs idées nouvelles.

Tout au long de l'année la JSC organise de nombreuses activités (concours de belote, loto, pétanque...) vous serez toujours les bienvenus.

Le concours de belote se déroulera le 8 janvier 1994 et le loto le 19 février.

En attendant toutes ces animations nous espérons vous voir nombreux sur notre stade des Roches afin d'encourager toutes nos équipes.

Janine Sigoigne



Nos équipes poussins et pupilles avec leurs entraîneurs et notre président Vincent PROST.



Nos juniors avec leurs entraîneurs.

SOCIÉTÉ CHIMIQUE DE LA ROUTE

81, rue Jean Huss 42002 Saint-Etienne Tél. 77,25,33,84

INDUSTRIELLE FORÉZIENNE DE COMMERCE

UN PARTENAIRE POUR VOTRE ENTREPRISE

dans les domaines de : Chaînes de manutention - Construction mécanique Décolletage - Distribution de produits non ferreux
Forge libre 20 tonnes + Estampage
Fonderie fonte + Acier + Alu
Plastiques industriels - Pièces usinées

Matériaux frittés - Découpage

J. Courtine

4A, Cours Marin, résidence l'Onzion 42152 L'HORME Tél. 77.31.21.21 - Télécopie 77.22.63.33 Tél. voiture 77.88.24.08

### **MAISON POUR TOUS**

Les années se suivent et apportent leur lot de nouveautés.

Notre Assemblée Générale s'était tenue le vendredi 2 juillet 93 ; elle a permis aux adhérents de donner leur point de vue sur le fonctionnement de l'association et de soumettre leurs doléances au Conseil d'Administration. Cette "cérémonie", nécessaire et obligatoire, s'est terminée par une tombola (des entrées gratuites à des spectacles en ville, des adhésions gratuites, des livres et divers lots) et le verre, dit, "de l'amitié".

Le renouvellement de quelques bénévoles a apporté des changements; les nouveaux-venus se sont détermines sans autre contrainte que leur propre sens des responsabilités. Nous n'avons pas l'habitude de forcer la main aux gens susceptibles de s'engager aux côtés des menlbres du C.A. (ceci pour rassurer ceux qui voudraient bien venir à l'Assemblee Genérale mais qui n'osent pas, de crainte de se trouver pris au piège des élections au Conseil d'Administration, voire au bureau).

Un changement important a amélioré le démarrage des activités en septembre: l'embauche d'une personne en Contrat Emploi Solidarité; elle assure une permanence, en général l'après-midi ; sa présence dans les activités permet de régler les problèmes très rapidement. TOUT VA DONC MIEUX!

#### LES ACTIVITES

Pour les 290 adhérents (dont 240 de Cellieu) nous gérons 26h30 d'activités par semaine.

Une activité gratuite pour les adhérents: la bibliothèque Yvan GARREL; elle est ouverte le mercredi de 15h à 16h30 et le dimanche de 10h à 1 h. Nous renouvelons et accroissons le stock avec les prix littéraires ou les ouvrages que l'on nous réclame, ainsi qu'avec les prêts trimestriels du BIBLIOBUS. Les élèves des écoles viennent passer une heure par mois dans le local et empruntent un lot de livres pour leur classe. Des personnes du 3ème âge viennent le mardi aprèsmidi.

Activités sportives: judo (enfants) - karaté (enfants, ados, adultes) - patins à roulettes (enfants) Activités de détente ou artistiques: danse contemporaine (enfants, ados) - danse rock (enfants, ados, adultes) - gym pour dames (les homnles pourraient aussi suivre ces cours) -



yoga - théâtre (ados, adultes) - dessin, peinture (enfants, ados, adultes) - chorale (enfants, adultes) - travaux manuels (jeunes enfants) Des adhérents âgés peuvent pratiquer de la gym douce à St-Chamond pour 50F.

#### **LES PRIX**

L'adhésion est de 30F (enfants jusqu'à 16 ans) et de 50F (adultes).

La pratique d'une activité coûte 370F pour une heure par semaine sur 34 semaines dans

l'année. Une réduction de 50F est accordée à partir de la seconde activite dans la famille.

Ces prix très modiques sont possibles grâce au travail des bénévoles. Aussi, ne freinez

pas votre enthousiasme pour nous encourager et venez quand on vous invite à une animation.

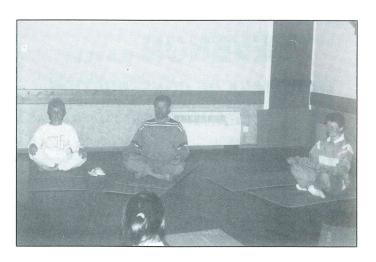
#### LES ANIMATIONS

C'est notre seconde mission, fixée par nos satuts. Si vous avez suivi la vie de la commune, vous avez su que nous avions organisé des concerts avec la chorale, avec 3 groupes stéphanois de musique rock, avec 5 orchestres divers qui ont joué pendant une exposition artistique ; une projection sur des récits de voyages; une journée "Portes ouvertes" ; deux randonnées pédestres ; des ateliers de danse folk.

Cette année sera très très modeste car des restrictions dans l'utilisation de la salle polyvalente nous ont dissuadé de prévoir les animations que nous aurions pu organiser selon les opportunités qu'on nous propose. Il est quand même prévu:

- une exposition artistique les 19 et 20 Mars 94
- un stage de danse folk
- un concert de musique irlandaise?
- une randonnée pédestre le 17 Avril 94
- la journée "Portes Ouvertes" avec l'Assemblée Générale le 4 juin 94; possibilité de terminer par un bal folk "gratuit"
  - la participation à la 4ème Fête de la Cerise.

Pour tout renseignement, téléphoner au 77 73 37 09 ou à Mme MATRAT 77 73 14 25 ou à M. CATALANO 77 20 73 15



### Calendrier de la Salle des fêtes

#### JANVIER

07 - Assemblée Générale des SPORTS MECA-**NIQUES** 

08 - Concours de belote de la J.S.C

15 - Assemblée Générale SPORTS MECA-**NIQUES** 

22 - Concours de Belote du SOU DES ECOLES

#### **FEVRIER**

05 - Concours de Belote du 3ème AGE

12 - Repas O.G.E.C.

19 - Loto J.S.C.

25 - Concert Folk

#### MARS

· 04 - Carnaval

05 - Tarot M.P.T.

12 - Convours de Belote SOCIETE DE CHASSE

19 - 20 - EXPO Peinture M.P.T.

#### AVRIL

23 - Bal Folk - Stage (après-midi)

#### JUIN

04 - Portes-Ouvertes et Assemblee Générale M.P.T + Bal Folk gratuit

10 ou 17 - Assemblee Generael J.S.C.

26 - Fête de la Cerise

#### **NOVEMBRE**

19 - Repas dansant J.S.C.

27 - Loto SOU DES ECOLES

#### **DECEMBRE**

03 - Concours de Belote O.G.F..C.

04 - Repas 3ème AGF du C.C.A.S.

10 - Arbre de Noël, ECOLE PUBLIQUE

17 - Arbre de Noël, ECOLE ST-JOSEPH

18 - Repas 3ème Age

31 - Réveillon J.S.C.

#### STADE DES ROCHES

06 et 07 - Ball-Trap de la Société de Chasse de CHAGNON

21 et 22 - Tournoi de la J.S.C.

28 - Tennis-Ballon + Petangue J.S.C.

#### AOUT

27 et 28 - Kermesse

#### **SEPTEMBRE**

09 - Petangue SOU DES ECOLES

10 - Tournoi Foot Critérium J.S.C.

#### **OCTOBRE**

01 et 02 - Fête du Vin Nouveau de CHAGNON

### **MANIFESTATIONS** EXTERIEURES

#### A NOTER:

LE 20 FEVRIER: Moto-Cross au Fay

LE 10 JUILLET: Kart-Cross au Fay (L'Horme)

LE 04 SEPTEMBRE: Moto-Cross

LE 11 SEPTEMBRE : Fête des Fruits à La Cula

### THEVENON SARL

### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION **TRANSPORTS**

Votre partenaire dans le pays du Gier

Tél. 77 73 21 26 Tél. 77 22 25 30 Tél. 77 75 18 40

St-Paul-en-Jarez Saint-Chamond

Rive-de-Gier

Fax 77 73 23 40

Fax 77 75 96 89



Les Mousquetaires de la Distribution

RUE DU PLAT DU GIER **42152 L'HORME** 

La qualité.

Les prix

La fraîcheur

### Comité des Fêtes

1993 : une année exceptionnelle !

Puisque le Comité des Fêtes a participé et animé quatre grandes manifestations.

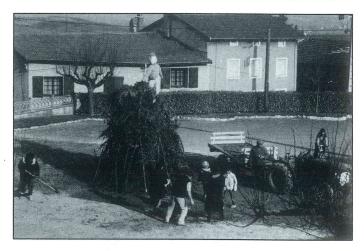
1) Grand succès du CARNAVAL le vendredi 26 février. Le but était de renouer avec les tradition anciennes.

Dès 15 heures, les enfants ont frappé aux portes des habitants du village et des hameaux pour recueillir toutes sortes de friandises.

A 17 heures 30, le Comité a offert un spectacle d'ombres très apprécié de tous.

Vers 20 heures, parents et enfants déguisés se sont retrouvés sur la place de Cellieu pour la mise à feu du bûcher.





2) La fête de la bière le 27 mars.

" Une première " à Cellieu.

Cette manifestation, regroupant 7 associations communales, a permis de resserrer les liens entre adhérents de la chasse, de la J.S.C., du Sou des Ecoles, de l'O.G.E.C., de la M.P.T., du 3ème Age et des Sports Mécaniques. Une entente parfaite, une

excellente organisation et une " super " participation de tous ont contribué à la réussite de la fête.

3) Le Championnat de la Loire Cycliste Junior le dimanche 13 juin :

54 coureurs du Comité ont "bagarré "ferme sur le difficile circuit tracé autour de notre village. L'organisation du Sprinter Club de S¹ Etienne était déficiente : aucune publicité, ni informations...

#### 4) La 4° Fête de la Cerise le dimanche 27 juin.

Le succès demeure indéniable puisque 2000 personnes (et plus) ont profité du soleil (Merci la Météo!) pour acheter des cerises, gôuter le clafoutis, écouter les Ardents Lézards, admirer les danses folkloriques des polonais du groupe "Syrena " ou du groupe



auvergnat "Los Pastourios ", visiter les expositions artistiques, de cartes postales, sur l'aqueduc... admirer le travail des artisans et artistes. Tous les visiteurs et participants ont, une fois de plus, insisté sur l'accueil proposé et la convivialité ressentie à Cellieu.

Merci à tous les bénévoles qui ont contribué au succès de toutes ces manifestations.

#### Pour 1994, le Comité prévoit :

- -Un grand Carnaval, le vendredi 4 mars
- -La 5° Fête de la Cerise, le dimanche 26 juin

#### Deux projets sont en cours :

- -Le balisage de sentiers pédestres (avec l'aide du département et de la région).
- -Une soirée-débat sur le fleurissement des communes en général et le concours de fleurissement de notre commune en particulier.

Maurice FONTAINE.

### Ecoles publiques de Cellieu

93-94 sera une année importante pour nos école : le projet d'Ecole mis en place par M. Gerey a maintenant trois ans. Il nous revient d'en tirer un bilan et de chercher dans quelle direction travailler pour le rendre encore plus efficace.

La tâche est importante : un projet d'école détermine la politique de fond de l'école, il a des répercussions dans tous les domaines :

- mise en place des cycles
- définition d'un programme d'école (de la petite section de maternelle jusqu'au CM<sub>2</sub>) assurant continuité et cohérence
- création par l'équipe enseignante d'outils de travail spécifiques...
- développement de la communication avec les partenaires naturels de l'école (municipalité, parents, associations,...)
- développement du travail d'équipe chez les enseignants.

Les moyens mis à la disposition des enfants dans ce cadres sont variés et motivants :

- le journal de village est bien implanté
- le vivarium attise les curiosités
- le spectacle de Noël mobilise tous les élèves
- toutes nos classes ont des correspondants ce qui permet des échanges fructueux
- la pratique du sport au sein de l'USEP donne l'envie de mieux pratiquer, de rencontrer des camarades
  - les cours d'anglais, donnés par Mme Fends, ini-

tient nos enfants à la pratique d'une langue étrangère

 le matériel informatique enfin apporte un soutien efficace à la lecture et son utilisation familiarise les enfants avec un outil qui fera certainement partie de leur vie professionnelle, voire familiale.

Nous avons l'intention d'étoffer cet éventail par la création d'une bibliothèque centre de documentation (BCD) qui permettrait, dans le cadre du projet d'école, une meilleure exploitation de la quantité impressionnante des livres mis à disposition des enfants, ceci dans nos deux écoles.

Il faut souligner que si les enfants bénéficient d'autant d'activités, ils les doivent au dynamisme des différentes institutions et associations gravitant autour de l'école. Citons :

- le Conseil d'Ecole qui regroupe les représentants de la municipalité, des parents élus (Mmes Hivert et Merle, Mrs Cuisinier, Séon et Trichon), des DDEN (Mrs Charrier et Gerey) et les enseignants.
  - le Conseil local des parents d'élèves
- le Sou des Ecoles qui finance, pour ne citer que les plus importants budgets, les cadeaux de Noël, les licences USEP, du matériel informatique (2 ordinateurs sur les 3 de l'école)...

Cette opération, cet engagement commun entre municipalité, parents et enseignants est le gage d'une école de qualité pour tous les enfants.

Merci pour eux.

Bruno ROCHE



### ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

Vente Electro Ménager - SAV André THIZY

> Le Bourg 41140 MARCENOD **Tél. 77 20 76 56**

### Club du 3ème âge Loisirs Amitiés

Le Club a débuté l'année 1993 par le tirage des Rois, le concours du 30 janvier. Pour Pâques, quelques adhérents ont effectués un voyage en Touraine, notre voyage de printemps en Bourgagne. Visite et démonstration d'un fileur de verre à St Germain-en-Brionnais puis Digoin où nous embarquons sur "la Ville de Digoin" pour naviguer sur le Canal du Centre, pour prendre notre déjeuner au fil de l'eau en passant 3 écluses.

Nous arrivons à Paray-le-Monial, visite de la basilique, à St Germain-en-Laye visite d'une poterie et retour par Charolles, St Christophe-en-Brionnais dans une bonne ambiance. Notre repas de clôture du Club à la Croix de Mont vieux avec un bon repas et de la gaité.

Après 3 mois d'interruption, le Club a repris ses activités, le 31 août (parties de cartes, scrabbles, petits chevaux, sans oublier la causette amicale) quelques nouveaux sont venus renforcer notre équipe et si d'autres désirent venir tous les mardis à 14 heures, ils seront bien reçus. Notre voyage du 18 septembre dans la Drôme, dégustation de fromage de chèvre et caillettes spécialités locale à St Luc-en-Die, déjeuner un bon repas après déjeuner départ en petit train pour visiter le plus haut vignoble de la région, après un arrêt et dégustation à la Coopérative de Die, notre retour en chansons et bonnes

humeur. Nous retrouveront à Cellieu pour ntre repas de Noël, le 12 décembre.

#### Projets 94:

- tirage des Rois le 4 janvier
- Concours de belote le 5 février
- -2 repas un en septembre l'autre en décembre
- des voyages

Au cours de notre assemblée générale en mai à la suite de la démission de notre secrétaire Mme MALLET qui après de nombreuses années de bons et loyaux services a voulu se retirer du Conseil d'Administration, rmerciements à Mme MALLET.

#### Nouveau bureau

Présidente d'honneur : Mme GRANOTTIER

au club depuis la fondation

Présidente: Mme VIALLON

Vice-présidente : M<sup>me</sup> ROCHE

Secrétaire : M<sup>me</sup> LAUMY

Secrétaire adjointe : Mme CHANTEMESSE

Trésorière : M™ COUZON

Trésorière adjointe : M<sup>me</sup> CANALE

Membres: Mme MARAT, Mmes CER-

VENTES, FERLAY, SOUBEYRAND

Le Club Amitié-Loisirs souhaite une bonne année à chacun d'entre vous.

### Auberge de la Cascade

La Rive 42131 LA VALLA EN GIER Mme et M. J.-C. BOIRON

Repas d'affaires Midi et soir

Tél. 77 20 00 89 Fax: 77 20 00 82

### ALAIN MONTEILLER

DÉCORATION - REVÊTEMENT DE SOLS PLATRERIE - PEINTURE

> LIEU DIT CHAVANNE 42800 ST-ROMAIN-EN-JAREZ Tél. 77.20.74.05

### Fête Champêtre

Cette année la fête champêtre s'est déroulée le 29 août 1993 au stade des Roches, avec quelques innovations.

Comme tous les ans dès 8 heures, la soupe aux choux était servie dans la bonne humeur.

Puis à 10 h 30 se fut le recueillement, lors de la messe en plein air qui avait éte préparée par le comité paroissial et qui a été célébrée par le Père Francis FAHY.

L'après midi, si tous les stands habituels étaient au rendez-vous, l'attraction principale a été la venue d'un hélicoptère pour tous ceux qui voulaient s'offrir une promenade dans les airs.

Ceux qui avaient le vertige, on pu se distraire en applaudissant nos équipes inter hameaux qui se sont affrontées dans des joutes amicales (tir à la corde, course en sac, Radio crochet, course en brouette...). Les plus petits ont participé à un lâcher de ballon aux couleurs multicolores.

La journée s'est terminée par le traditionnel repas suivit de la soirée dansante.

Nous tenons à remercier toutes les personnes, qui cette année, sont venues donner un coup de main et qui ont fait que cette fête soit particulièrement réussie.

Nous vous disons merci à tous et à l'année prochaine avec de nouvelles idées.

### Restaurant scolaire

Après avoir subi quelques transformations demandées par les services de la Préfecture, le restaurant scolaire va de nouveau fournir des repas préparés sur place.

Mme Nathalie POYET, aidée d'un C.E.S. préparera les repas pour les 2 écoles : Ecole publique et Ecole St Joseph où ils seront livrés.

Nous espérons pouvoir exécuter les travaux pendant les vacances de Noël.

Si tout va bien, nous pourrions démarrer avec cette nouvelle formule en janvier.

D'autres informations sur le fonctionnement vous seront communiquées par l'intermédiaire des maîtres et maîtresses.

En souhaitant que ce changement convienne à toutes les familles, nous invitons vos enfants à venir manger nombreux.

M<sup>mo</sup> FONTAINE

### **Bernard MONTEILLER**

PLOMBERIE - ZINGUERIE POMPE A CHALEUR SOLAIRE SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL

> "LA CHATAIGNIÈRE" CELLIEU 42320 LA GRAND' CROIX Tél. 77.20.73.16

### GIER ENSEIGNES

### PUBLICITÉ PEINTE ET ADHÉSIVE

**Véhicules - Façades - Calicots Panneaux et Caissons lumineux** 

102, rue Louis Pasteur - 42320 LA GRAND CROIX **Tél. 77 73 31 41 -** Fax : 77 73 24 93

### **ECOLE ST JOSEPH**



Notre rentrée scolaire a vu quelques modifications au sein du personnel non-enseignant. Nous sommes pour cette année entourés par Maguy TONIAZZO et Chantal MASSACRIER.

#### **NOTRE VÉCU**

1 - Toute l'année de travail sur notre projet d'école nous a permis de présenter les "chefs d'œuvre" de nos artistes en herbe lors de la fête de la Cerise. Les



Fête de la Cerise en juin 93. Exposition d'arts plastiques à l'école.

visiteurs ont, semble-t-il, apprécié ces travaux à la grande joie des élèves qui surveillaient avec attention la salle.

- 2 La classe sportive, une semaine inoubliable pour les cycles II et III ! Un accueil exceptionnel, un grand confort, un restaurant "trois étoiles", des animateurs de grande qualité. Les élèves ont été initiés : au rugby (garçons et filles ont adoré !) au poney, au tennis, tir à l'arc, V.T.T., volley. Des veillées fort animées ont agrémenté le tout avec des chants, des jeux et pour terminer la semaine un bal masqué où chacun s'en est donné à cœur joie. De quoi être prêts à repartir dans un an !
- 3 Peut-être avez-vous vu une troupe d'enfants arpenter les chemins menant à Croix Blanche ? Par un temps superbe, un jeu de piste s'est déroulé avec nos correspondants. L'école de Terrenoire et celle de Cellieu confondues en quatre équipes, tous les élèves étaient d'attaque... Les têtes et les jambes ont bien fonctionné!
- 4 Quelques jours plus tard, les deux classes de notre école se sont faufilées entre les gouttes pour un pique-nique sympathique à Peyrieux. Ils ont tous porté leur sac à dos ! Une halte à l'ancien stade fut la bienvenue à l'aller comme au retour.
  - 5 "Un regard vers les autres..."

Pour le CCFD et les restaus du cœur, les enfants se sont montrés très motivés et très généreux. Nous travaillons tous les jours sur cette petite phrase...

### DEGRUEL & Cie

29, route de la Chabure 42400 SAINT-CHAMOND Tél. 77.22.15.69

TRAVAUX PUBLICS ET PARTICULIERS

**TERRASSEMENTS** 

REVÊTEMENTS EN ENROBÉS (Noir et Couleur)

ACCÈS VILLAS

### SODIPIECES

### PIECES DÉTACHÉES POUR PROFESSIONNELS DE LA MOTOCULTURE

11, rue des Ecoles - 42290 SORBIERS **Tél. 77 53 44 91 -** Fax : 77 53 03 29

### **ECOLE ST JOSEPH**



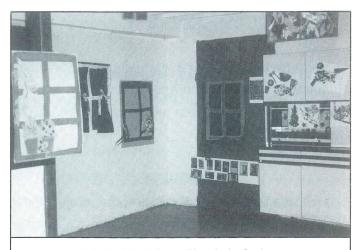
Repas au Chambon sur Lignon (classe sportive). Tous les jours la nappe changeait de couleur.

#### **NOTRE PRÉVU**

- 1 Quelques sorties culturelles :
- théâtre de marionnettes (théâtre du lutin) original, grandiose, plein d'humour... C'était PERSEEPO-PEE (le 18 novembre 93).
- des chansons (avec S. Leleu) A.N.M.O.T.S., enfants en chansons, chansons en images.
- Cendrillon (avec la compagnie Napsugar) Superbe spectacle inhabituel.
- et encore des chansons ! avec "Thibault" dans PAS PEUR DU NOIR. Un grand moment de musique, de poésie et d'humour.
- 2 Bibliothèque de la M.P.T. sortie lecture, sortie plaisir!
- 3 Mise en route du GOÛTER COLLECTIF dans la classe des petits ! (Dur dur la vie sociale!) Et pourtant, quel succès !
  - 4 N'oublions pas de parler de notre ménagerie

qui occupe aussi beaucoup les petits (Cric et Crac, les poissons rouges, Kiki le canari et Jean Carotte le lapin en liberté!

5 - L'arbre de Noël approche...Dimanche 19 décembre les enfants chanteront, danseront... Il y aura des poèmes et du théâtre.



A la fenêtre ! Expo Fête de la Cerise.

#### N'oubiez pas!

La soirée cinéma (14 décembre) Aladdin Le concours de belote (4 décembre) La soirée familiale dansante (12 février) La vente de plante pour la fête des mères La kermesse au stade des Roches La vente de plantes pour la Toussaint

### **LUBRIFRANCE**

Lubrification et Protection des Surfaces

- Huiles, graisses, fluides de coupe
- Dégraissants, protection des surfaces
- Savons, lessives, absorbants de sols...

Rue Louis Blanchard 42290 SORBIERS Tél. 77 53 09 04 Fax: 77 53 05 59

#### **BOULANGERIE PATISSERIE**

### J.P. MONISTROL

Pour vos fêtes... vos repas de famille... vos lunchs...
Petits fours salés et sucrés, mini-gâteaux,
pièce montée, entremet à étage, pièce glacée.

Spécialité de croissants au bourre

Spécialité de croissants au beurre Pains surprise - Pains fibres

139, rue Pétin Gaudet - 42400 SAINT-CHAMOND Tél. 77 22 53 16

### ETAT CIVIL

### NAISSANCES

FAYARD Cédric LAVADIERE Claude LAROCHE Pauline BONJOUR Jennifer	16/12/1992 30/12/1992 01/01/1993 28/02/1993	St Chamond St Priest-en-Jarez St Etienne St Chamond
BOUCHUT Mélissa Marie	23/04/1993	St Etienne
SOUVIGNET Aurélien Luc Michel	27/04/1993	St Etienne
SEON Martin	30/04/1993	St Etienne
SUC Tom Andres	09/07/1993	St Chamond
BOUDET Antoine	21/07/1993	St Chamond
GOURGAUD Orlane Betty	30/08/1993	St Chamond
JACQUEMARD Rémi Pierre Henri	12/09/1993	St Chamond
COUZON Léo	02/11/1993	St Priest-en-Jarez
RELACE Corentin	07/11/1993	St Chamond
FONTVIEILLE Julien	22/11/1993	St Chamond

#### TRANSCRIPTION DE DECES

BARBASSO Bernard André	28/02/1993	St Chamond
FEZAY Jean François Paum	01/04/1993	St Priest-en-Jarez
BOGAERT epse DEGAUDEZ Gilberte Julie Antoinette	21/05/1993	St Chamond
ARAUD veuve DAMIZET Francine Claudia	12/10/1993	St Chamond
BERTHIER Pierre Henri	13/10/1993	St Etienne

#### MARIAGES

OUALI Messaoud et SEON Marie-Thérèse le 22/05/1993 MOULIN Christophe et BRUYAS Sylvie Florence Andrée le 19/06/1993 SOUBEYRAND Daniel et BRUYAS Florence Jeanne le 24/07/1993

GRANOTTIER Serge Marie et PALIN Marie-Gisèle Colette le 21/08/1993

PRIVAT Michel Lucine Maurice et BERTHET Isabelle Andrée Jeanne le 04/09/1993

FORISSIER Bernard Marie Robert et GAZELLE Claire Michelle Claude le 25/09/1993

MERAANE Franck Georges José et BERLIER Claire Anne le 09/10/1993

GUERDENER FERDINAND et DELTINGER Marguerite le 11/12/1993

### INFORMATIONS DIVERSES

### À VOTRE SERVICE

#### Mairie:

Tél. 77 73 00 91

#### Horaires d'ouverture du secrétariat :

Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi de 9H à 12H. Samedi de 9H à 11H.

#### Permanence du Maire:

le samedi matin de 9H à 11H.

#### Permanence des adjoints :

exclusivement sur rendez-vous.

### AUTRES PERMANENCES AYANT LIEU EN MAIRIE

#### Permanence de l'assistance sociale :

M<sup>me</sup> MARCON Marie Christine reçoit en Mairie tous les mardis de 9 h à 10 h 30.

### Permanence du Technicien Agricole de la Chambre d'Agriculture :

M. PERRIER Vincent se tient à votre disposition en Mairie les Mardis de 8 h à 9 h

#### Mutuelle AMI:

une permanence est assurée toues les semaines par Mme AUTIN Yvette les mardis de 9 H à 10 H ou de 17 H à 18 H.

#### **Agence Postale:**

l'agence est tenue par Mme FAURE Germaine est ouverte tous les jours de 8 h à 12 h (sauf les jours fériés et dimanches).

#### LOCATION DE LA SALLE POLYVALENTE

#### Il est rappelé que :

- cette salle est réservée exclusivement aux habitants de la Commune ou de leurs descendants directs.
- pour toutes locations : il faut s'adresser à la Mairie pour remplir une demande de location et retenir sur le calendrier la date de votre manifestaion.

### RAMASSAGE DES ORDURES MENAGERES

Ce ramassage est effectué tous les lundis à partir de 13 heures. Il est rappelé de ne pas sortir vos poubelles le dimanche, car les animaux (chiens ou chats) les détériorent.

### OBJET ENCOMBRANTS

Vous pouvez les déposer gratuitement à la déchetterie située : Zone Industrielle de Coin à St Chamond.

Ne pas oublier votre justificatif de domicile

du lundi au vendredi : 15 H à 19 H

le samedi : 9 h à 13 h et 15 H à 19 H

le dimanche: 15 h à 19 h

ou téléphoner gratuitement au :

05 48 19 00

### RECENSEMENT MILITAIRE:

Pensez à vous faire recenser. Vous êtes nés :

- En octobre, novembre ou décembre 1976 faites-vous recenser en janvier 1994.
- En janvier, février, mars 1977 faites-vous recenser en avril 1994.
- En avril, mai, juin 1977 faites-vous recenser en juillet 1994.
- En juillet, août, septembre 1977 faites-vous recenser en octobre 1994.

### **RESTAURANT RIVAL**

Hôtel \*\*NN



Spécialités de poissons

**42550 USSON-EN-FOREZ**Tél. 77 50 63 65



Numéro 1 français de l'occasion

Plus de 600 véhicules

#### LA RICAMARIE

66, rue de la Libération Téléphone 77.57.97.21

#### LE CHAMBON-FEUGEROLLES

43, rue de la République Télephone 77.61.01.71

#### LA FOUILLOUSE

Les Molineaux - Téléphone 77.30.12.31

### **BIJOUTERIES**



**CACARD** 



### CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DU GIER

Z.I. "LA PÉRONNIÈRE" 42320 LA GRAND'CROIX

Tél. 77.73.59.81

### **Garage SOULIER-THIMONIER**

42320 CELLIEU Tél. 77.73.00.92



AUTOMOBILES VENTES - RÉPARATIONS TOUTES MARQUES



MOTOCULTURE DE LOISIRS

AGENT HONDA-JARDIN ÉCHO - VERTS-LOISIRS

MATÉRIEL ARBORICOLE

### Hôtel - Restaurant

Le Saint Paul

Séminaires Repas d'affaires

Banquets Réunions

3, route de la Terrasse - 42740 St Paul en Jarez **Tél. 77 73 21 14** 

# gier

### industries

Chaudronnerie Mécano-soudure Charpentes métalliques Montage sur marbres Presse plieuse de 4 m Soudure semi-automatique

Z.I. de La Péronnière 42320 LA GRAND' CROIX Tél. 77.73.56.97

### COURTAGE FRANÇAIS D'ASSURANCE

### **MOULIN & Cie**

**GROUPE GRAS SAVOYE** 

9, Bd Lieutenant Knoblauck 42000 Saint-Etienne

Tél. 77 92 29 29

## CHOLTON Travaux publics

\* **RÉSEAUX** Assainissement

> Eau P.T.T.

Gaz Electricité Eclairage public



- \* GÉNIE CIVIL
- \* TERRASSEMENT
- \* ÉLECTROMÉCANIQUE
- \* FONÇAGE

19 ter, Avenue Berthelot - BP 11 - L'HORME - Tél. 77.29.61.10

### SERP

- ECLAIRAGE PUBLIC
- SIGNALISATION
- RÉSEAUX BT MT
- LOCATION NACELLES

SOCIÉTÉ D'ENTRETIEN ET RÉALISATION DE RÉSEAUX PUBLICS

18 bis, avenue Berthelot - L'HORME **Tél. 77.29.60.64**